

**Virkamiestuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
17.4.2007 — C ja F v. komissio**

(Asia F-44/06 ja F-94/06) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Henkilöstösääntöjen 78 artikla — Työkyvyttömyyseläke — Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomion täytäntöönpano — Kumoamis- ja vahingonkorvauskanne)

(2007/C 96/82)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: C ja F (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat J. van Rossum, S. Orlandi ja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamies: J. Currall)

Oikeudenkäynnin kohde

Asiassa F-44/06:

Yhtäältä sen 13.6.2005 tehdyn päätöksen kumoaminen, jossa kieltäydyttiin ryhtymästä kantajaan nähden mihinkään toimenpiteisiin sen tuomion täytäntöönpanemiseksi, jonka Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen antoi asiassa T-376/02, jossa kyseinen kantaja oli nostanut kanteen 14.1.2002 tehdystä päätöksestä, ja toisaalta sen 23.2.2006 tehdyn päätöksen kumoaminen, jossa kantaja siirrettiin eläkkeelle ja hänelle myönnettiin henkilöstösääntöjen 78 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu työkyvyttömyyseläke taannehtivasti 1.2.2002 lukien

Asiassa F-94/06:

Yhtäältä sen 23.2.2006 tehdyn päätöksen kumoaminen, jossa kantaja siirrettiin eläkkeelle ja hänelle myönnettiin henkilöstösääntöjen 78 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu työkyvyttömyyseläke taannehtivasti 1.2.2002 lukien, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan suorittamaan kantajalle 2000 euroa korvauksena henkisestä kärsimyksestä.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan yhteisöjen komissio vastaa omista kuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan kaksi kolmasosaa asian F-44/06, C v. komissio, kantajan oikeudenkäyntikuluista sekä kaksi kolmasosaa asian F-94/06, F v. komissio, kantajan oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ Asiassa F-44/06: EUVL C 154, 1.7.2006, s. 25 ja asiassa F-94/06: EUVL C 237, 30.9.2006 s. 22.

**Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
25.4.2007 — Lebedef-Caponi v. komissio**

(Asia F-50/06) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Arviointi — Urakehitystä koskeva arviointikertomus — Vuoden 2004 ylennyskierron — Henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleiset täytäntöönpanosäännökset — Henkilöstösääntöjen 26 artikla)

(2007/C 96/83)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luxemburg) (edustaja: asianajaja F. Frabetti)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Curall ja H. Kraemer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kantajan urakehitystä ajanjaksolle 1.7.2001-31.12.2002 koskevan kertomuksen kumoaminen.

Tuomiolauselma

- 1) *Lebedef-Caponin urakehitystä koskeva kertomus ajanjaksolle 1.7.2001-31.12.2002 kumotaan.*
- 2) *Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 154, 1.7.2006, s. 27.

**Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
25.4.2007 — Lebedef-Caponi v. komissio**

(Asia F-71/06) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Arviointi — Urakehitystä koskeva arviointikertomus — Vuoden 2004 arviointimenettely — Henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleiset täytäntöönpanosäännökset — Henkilöstösääntöjen 26 artikla)

(2007/C 96/84)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luxemburg) (edustaja: asianajaja F. Frabetti)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Curall ja H. Kraemer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kantajan urakehitystä koskevan arviointikertomuksen kumoaminen ajanjaksolta 1.1.2004-31.12.2004.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 190, 12.8.2006, s. 36.

Virkamiestuuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 16.4.2007 — Thierry v. komissio

(Asia F-82/05) (¹)

(Henkilöstö — Ylennys — Merkitsemättä jättäminen ylennettyjen virkamiesten luetteloon — Vuoden 2004 ylennyskierron — Etusijapisteet — Ansiot — Virkaikä — Tutkittavaksi ottaminen)

(2007/C 96/85)

Oikeudenkäyntikieli:ranska

Asianosaiset

Kantaja: Michel Thierry (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: aiemmin asianajajat G. Bouneóu ja F. Frabetti, sittemmin F. Frabetti)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: C. Berardis-Kayser ja D. Martin)

Oikeudenkäynnin kohde

Vuoden 2004 ylennyskierroksella palkkaluokkaan A5 ylennettyjen virkamiesten luettelon peruuttaminen siltä osin kuin kantajan nimeä ei ole merkitty luetteloon

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään osaksi tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset puuttuvat selvästi ja osaksi se hylätään, koska se on selvästi perusteeton.

- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 281, 12.11.2005, s. 27 (asia on alun perin merkitty numerolla T-327/05 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen rekisteriin, josta se on 15.12.2005 annetulla määräyksellä siirretty Euroopan unionin virkamiestuuomioistuimeen).

Virkamiestuuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 29.3.2007 — Chassagne v. komissio

(Asia F-39/06) (¹)

(Henkilöstö — Palkkaus — Vuosittainen matkakulukorvaus — Ranskan merentakaisista departementeista tuleviin virkamiehiin sovellettavat säännökset — Muutettujen henkilöstösääntöjen liitteessä VII oleva 8 artikla — Kanne, joka on selvästi oikeudellisesti täysin perusteeton)

(2007/C 96/86)

Oikeudenkäyntikieli:ranska

Asianosaiset

Kantaja: Olivier Chassagne (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Rodrigues ja Y. Minatchy)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: G. Berscheid ja V. Joris)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja I. Sulce)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä henkilöstösääntöjen, sellaisina kuin ne ovat olleet voimassa 1.5.2004 lähtien, liitteessä VII olevan 8 artiklan toteaminen lainvastaiseksi ja tästä syystä sen toteaminen, että kyseistä artiklaa ei sovelleta kantajaan määritettäessä vuosittaisen matkakulukorvauksen määrää, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus.

Määräysosa

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 131, 3.6.2006, s. 53.